

# Inflatable Mattress

Art.no 34-9424

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

## Safety



No protection against drowning.



Read the instructions before using the product.



For swimmers only.



Max. load 80 kg.



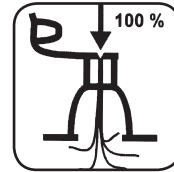
Intended for max. one adult.



Keep safe distance to shore.



The product must be well balanced.



Fully inflate all air chambers.



Not for children under 14 years.



Do not use in offshore winds.



Do not use in offshore tides or currents.

## Operation

1. Make sure that the mattress is laid on a level surface free from stones and sharp objects.
2. Only use a foot pump or hand pump to inflate the mattress.  
**NB.** Do not use compressed air; the mattress cannot withstand high pressures.
3. Make sure that all the valves are properly closed after inflation.
4. Squeeze the valve to open the non-return valve when deflating the mattress and keep the valve open with a small object. Be careful not to damage the mattress.

## Care and maintenance

- Wash the mattress using clean water only; do not use solvents or corrosive chemicals.
- Do not leave the mattress in direct sunlight for long periods; this will shorten its useful life.

### *If the mattress is not to be used for a long time*

- Make sure that it is clean and dry.
- Store it in a dark and cool place, but no cooler than +5 °C.
- Make sure that no sharp objects or edges can damage the mattress.

### **Small holes can be repaired using the provided patches**

1. Localise the leak.
2. Drain the mattress of air.
3. Clean the area around the leak and make sure it is dry.
4. Cut the repair patch to the correct size and press it over the hole.
5. Allow the repair to dry for 24 hours before using the mattress again.
6. If the hole is larger than 2.5 cm (1 inch), use a silicon- or rubber-based glue to apply the provided patch or other suitable patch over the hole. Read the instructions on the glue and make sure it is suitable for inflatable mattresses.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit [www.clasohlson.co.uk](http://www.clasohlson.co.uk) and click on customer service.

clas  
ohlson

# Luftmadrass

Art.nr 34-9424

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet



Inget skydd mot drunkning.



Läs instruktionsboken innan produkten tas i bruk.



Endast för simkunniga.



Max.last 80 kg.



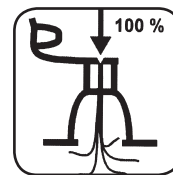
Avsedd för max. en vuxen.



Håll säkerhetsavstånd till stranden.



Produkten kräver balans.



Fyll med luft till 100 %.



Får inte användas av barn under 14 år.



Använd inte vid frånlandsvind.



Använd inte vid ström ut från land.

## Användning

- Se till att området där madrassen läggs är plant och fritt från sten, grus, glasbitar eller annat material med vassa kanter.
- Använd endast hand- eller fotpump när madrassen blåses upp.  
**OBS!** Använd inte tryckluft, blås inte upp madrassen för hårt.
- Se till att alla ventiler är ordentligt stängda efter uppblåsning.
- Kläm ihop ventilen för att öppna backventilen när madrassen ska tömmas på luft eller använd ett smalt föremål för att hålla ventilen öppen. Var försiktig så att madrassen inte skadas.

## Skötsel och underhåll

- Rengör luftmadrassen med rent vatten, använd inte lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Lämna inte madrassen i direkt solsken under längre perioder, det förkortar dess livslängd.

### Om luftmadrassen inte ska användas under en längre period

- Se till att den är ren och torr.
- Förvara den mörkt och svalt men inte kallare än +5 C°.
- Se till så att inga vassa föremål eller kanter kan skada madrassen.

### Små hål kan repareras med den medföljande lagningslappen

- Lokalisera läckan.
- Töm madrassen på luft.
- Rengör området runt läckan och se till att det är torrt.
- Klipp lagningslappen till lämplig storlek och tryck fast den ordentligt över hålet.
- Låt lagningen torka i 24 timmar innan madrassen används igen.
- Om skadan/hålet är större än 2,5 cm använd silikon/gummibaserat lim för att fästa lagningslappen eller annan lämplig lapp över hålet. Läs instruktionerna för limmet och försäkra er om att det lämpar sig för luftmadrasser.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

# Luftmadrass

Art.nr. 34-9424

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.

Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## Sikkerhet



Gir ingen sikkerhet mot drukning.



Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk.



Kun for svømmekyndige.



Max.last 80 kg.



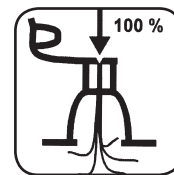
Kun beregnet for én voksen av gangen.



Hold sikkerhetsavstand til stranden.



Produktet krever ballanse.



Fyll opp med luft til 100 %.



Må ikke brukes av barn under 14 år.



Må ikke brukes ved fralandsvind.



Må ikke brukes ved sterk strøm fra land.

## Bruk

- Påse at madrassen legges på en plan flate som er fri for stein, grus, glasskår og andre gjenstander med skarpe kanter.
- Benytt kun hånd- eller fotpumpe for å blåse opp produktet. **OBS!** Bruk ikke trykkluft og blås ikke opp madrassen for hardt.
- Påse at alle ventiler er ordentlig lukket etter oppblåsing.
- Klem ventilen sammen for å åpne bakventilen når madrassen skal tømmes for luft. En kan også bruke en smal gjenstand for å holde ventilen åpen. Vær forsiktig slik at madrassen ikke skades.

## Stell og vedlikehold

- Luftmadrassen rengjøres med rent vann. Bruk ingen løsemidler eller etsende væsker.
- La ikke madrassen ligge i direkte solskinn over lengre tid. Det vil forkorte luftmadrassens levetid.

## Hvis apparatet skal lagres over tid

- Påse at den er ren og tørr.
- Oppbevar den mørkt og kjølig men ikke på temperaturer under +5 C°.
- Påse at ikke madrassen skades av skarpe gjenstander.

## Små hull kan repareres med medfølgende lappesaker

- Lokaliser hvor lekkasjen kommer fra.
- Tøm madrassen for luft.
- Rengjør området rundt lekkasjen og påse at det er tørt.
- Klipp til lappen til en passende størrelse og fest den godt over hullet.
- La den tørke i 24 timer før madrassen benyttes igjen.
- Dersom skaden/hullet er større enn 2,5 cm benyttes silikon/gummibasert lim for å feste lappen eller en annen passende lapp. Les instruksjonene for limet og forsikre deg om at det passer for luftmadrasser.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

NORGE

kundesenter tel. 23 21 40 00, fax 23 21 40 80  
e-post kundesenter@clasohlson.no, internett www.clasohlson.no

clas  
ohlson

# Ilmapatja

Tuotenumero 34-9424

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus



Ei suojaa hukkumiselta.



Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa.



Vain uimataitoisille.



Suurin kuorma 80 kg.



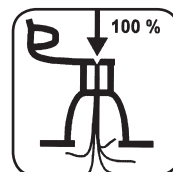
Sallittu yhdelle aikuiselle.



Muista pitää turvaetäisyys rantaan.



Laitteen käyttö vaatii hyvää tasapainoa.



Täytä patja kokonaan ilmalla.



Tuote ei sovellu alle 14-vuotiaille lapsille.



Älä käytä laitetta, jos tuuli käy rannalta pois päin.



Älä käytä laitetta, jos virtaus käy rannalta pois päin.

## Käyttö

- Varmista, että laitteen laskupaikka on tasainen ja että siinä ei ole kiviä, soraa, lasinsiruja tai muita teräviä esineitä.
- Käytä patjan täyttämiseen vain käsi- tai jalkapumppua.  
**Huom.!** Älä käytä paineilmaa äläkä ylitäytä patjaa.
- Varmista täytön jälkeen, että kaikki venttiilit ovat kunnolla kiinni.
- Purista venttiiliä tai työnnä siihen kapea esine, jolloin takaiskuventtiili aukeaa, ja ilma poistuu patjasta. Ole varovainen, jotta patja ei vahingoitu.

## Huolto ja ylläpito

- Puhdista ilmapatja puhtaalla vedellä. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Älä jätä patjaa pitkäksi aikaa suoraan auringonvaloon, auringonvalo lyhentää patjan elinikää.

### Jos laite on pitkään käyttämättä

- Varmista että se on puhdas ja kuiva.
- Säilytä sitä pimeässä ja viileässä, mutta ei alle +5 °C:n lämpötilassa.
- Varmista, etteivät terävät esineet tai reunat vahingoita patjaa.

### Pienet reiät voidaan paikata mukana tulevalla paikkalapulla

- Etsi vuotokohta.
- Poista ilma patjasta.
- Puhdista ja kuivaa vuotokohta.
- Leikkaa paikkalapu sopivan kokoiseksi ja paina se kunnolla kiinni reiän päälle.
- Anna paikkalapun kuivua 24 tunnin ajan ennen patjan käyttämistä.
- Jos vuotokohta on suurempi kuin 2,5 cm, kiinnitä pakkauksen mukana tuleva paikkalapu tai muu sopiva paikkalapu silikonilla tai kumipohjaisella liimalla.
- Lue liimapakkauksessa olevat ohjeet ja varmista, että liima sopii ilmapatjoille.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätehuollon kautta.